

RETTENS KENDELSE (Anden Afdeling)
30. marts 2000

Sag T-33/99

Elvira Méndez Pinedo
mod
Den Europæiske Centralbank

»Meddelelse om ledige stillinger i Den Europæiske Centralbanks Juridiske
Tjeneste – annullations- og erstatningssøgsmål – afvisning«

Fuldstændig gengivelse på spansk II - 273

Angående: Påstand om annulation af den meddelelse om ledige stillinger i Den
Europæiske Centralbanks Juridiske Tjeneste, som blev offentliggjort
i EF-Tidende C 159 A af 26. maj 1998, og påstand om erstatning.

Udfald: Sagen afvises. Ansøgningen om fri proces afslås. Hver part bærer sine
egne omkostninger.

Sammendrag

*1. Tjenestemænd – søgsmål – tvist mellem Den Europæiske Centralbank og en borger vedrørende en meddelelse om ledige stillinger – regler om klageadgang – Den Europæiske Centralbanks ansættelsesvilkår – offentliggørelse – ikke sket – analog anvendelse af tjenestemandsvedtægten
(Tjenestemandsvedtægten, art. 90 og 91)*

2. Tjenestemænd – søgsmål – tvist mellem Den Europæiske Centralbank og en borger vedrørende en meddelelse om ledige stillinger – indbringelse for ombudsmanden før sagsanlæg – indgivelse af en klage til Den Europæiske Centralbank og sagsanlæg ved Retten efter udløbet af fristerne herfor – afvisning

*3. Institutionernes retsakter – almindelig forpligtelse til at oplyse adressaterne for en retsakt om de forhåndenværende retsmidler og om fristerne – foreligger ikke – den europæiske ombudsmand – forpligtelse til at oplyse klagerne om retsmidlerne – foreligger ikke
(Den europæiske ombudsmands statut, art. 2, stk. 2)*

1. Der kan ikke støttes ret på bestemmelserne i Den Europæiske Centralbanks ansættelsesvilkår om tvister mellem Banken og dens ansatte med henblik på vurderingen af, om et annullationssøgsmål anlagt af en borger til prøvelse af en meddelelse om ledige stillinger fra Banken kan antages til realitetsbehandling, når der ikke er sket offentliggørelse forud for datoen for sagsanlægget. Det tilkommer således Fællesskabets retsinstanser at udfylde et hul i reglerne om klageadgang, som er uforeneligt med retten til en effektiv retsbeskyttelse, ved at foretage en analog anvendelse af de bestemmelser i tjenestemandsvedtægten om klageadgang, som sagsøgeren henviser til.

(jf. præmis 30-33)

Henvisning til: Domstolen, 8. februar 1996, sag C-212/94, FMC m.fl., Sml. I, s. 389, præmis 58.

2. Et søgsmål anlagt af en borger med påstand om annullation af en meddelelse om ledige stillinger offentliggjort af Den Europæiske Centralbank må afvises, såfremt sagsøgeren, som har indgivet en klage til ombudsmanden, hverken har overholdt fristen for at anlægge et annullationssøgsmål eller fristen for at indgive en klage i henhold til tjenestemandsvedtægten.

Fristerne for at anlægge søgsmål eller indgive administrative klager afbrydes nemlig ikke ved, at sagen indbringes for ombudsmanden.

(jf. præmis 22, 24, 26 og 34)

3. I mangel af en udtrykkelig bestemmelse herom kan det ikke anerkendes, at der påhviler Fællesskabets administrative myndigheder og retsinstanser en almindelig forpligtelse til at oplyse borgerne om de forhåndenværende retsmidler og om betingelserne for anvendelsen heraf.

Det bestemmes ganske vist i den europæiske ombudsmands statut, nærmere bestemt i artikel 2, stk. 5, at ombudsmanden kan råde klageren til at henvende sig til en anden myndighed, men der findes ingen udtrykkelige bestemmelser, der pålægger ham at gøre det.

(jf. præmis 36)

Henvisning til: Domstolen, 5. marts 1999, sag C-154/98 P, Guérin automobiles mod Kommissionen, Sml. I, s. 1441, præmis 13 ff.